

WO DAS ABENTEUER BEGINNT

DOVE INIZIA L'AVVENTURA

DE / IT

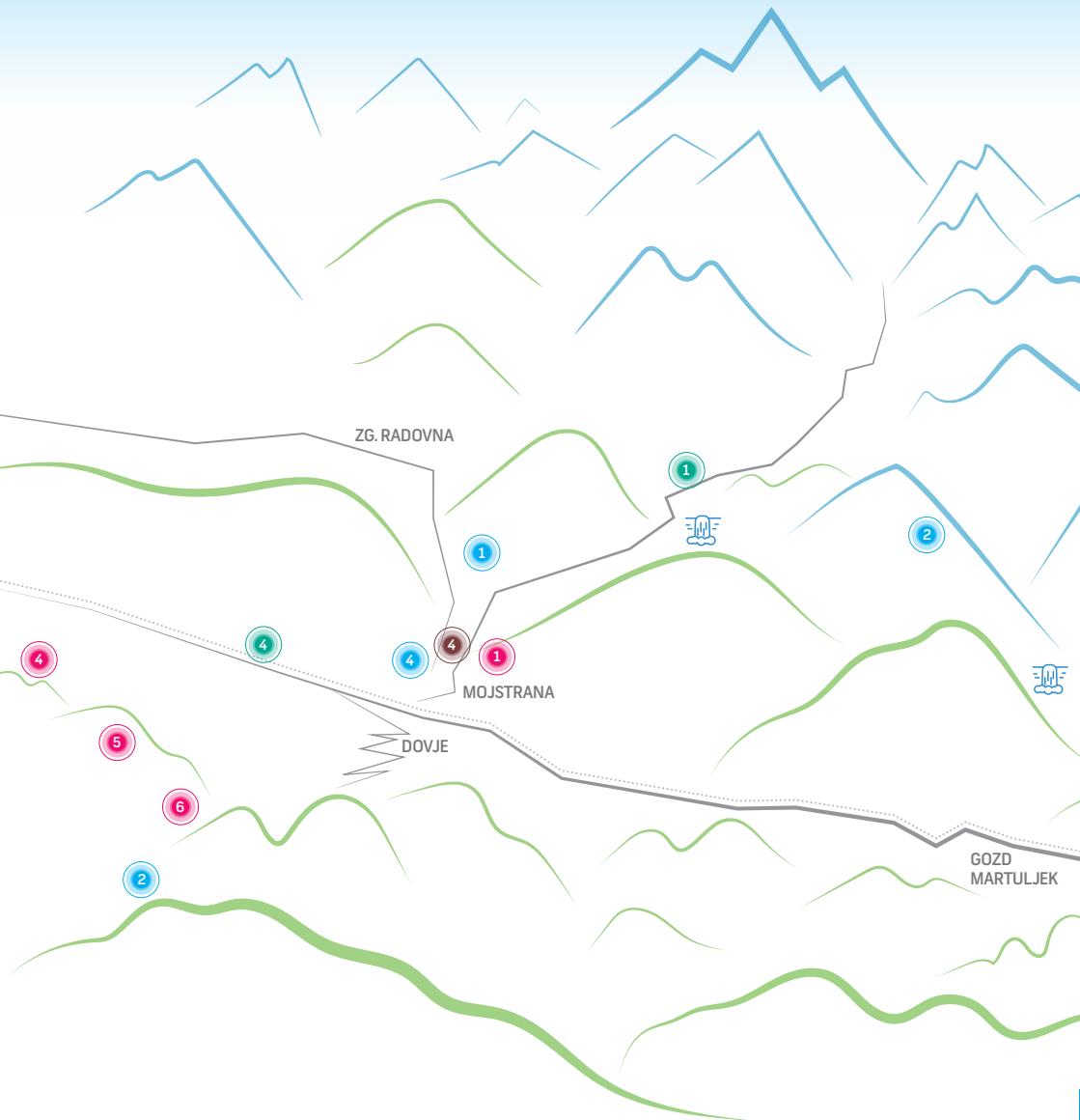


“WILLKOMMEN IN KRAJSKA GORA
BENVENUTI A KRAJSKA GORA ”



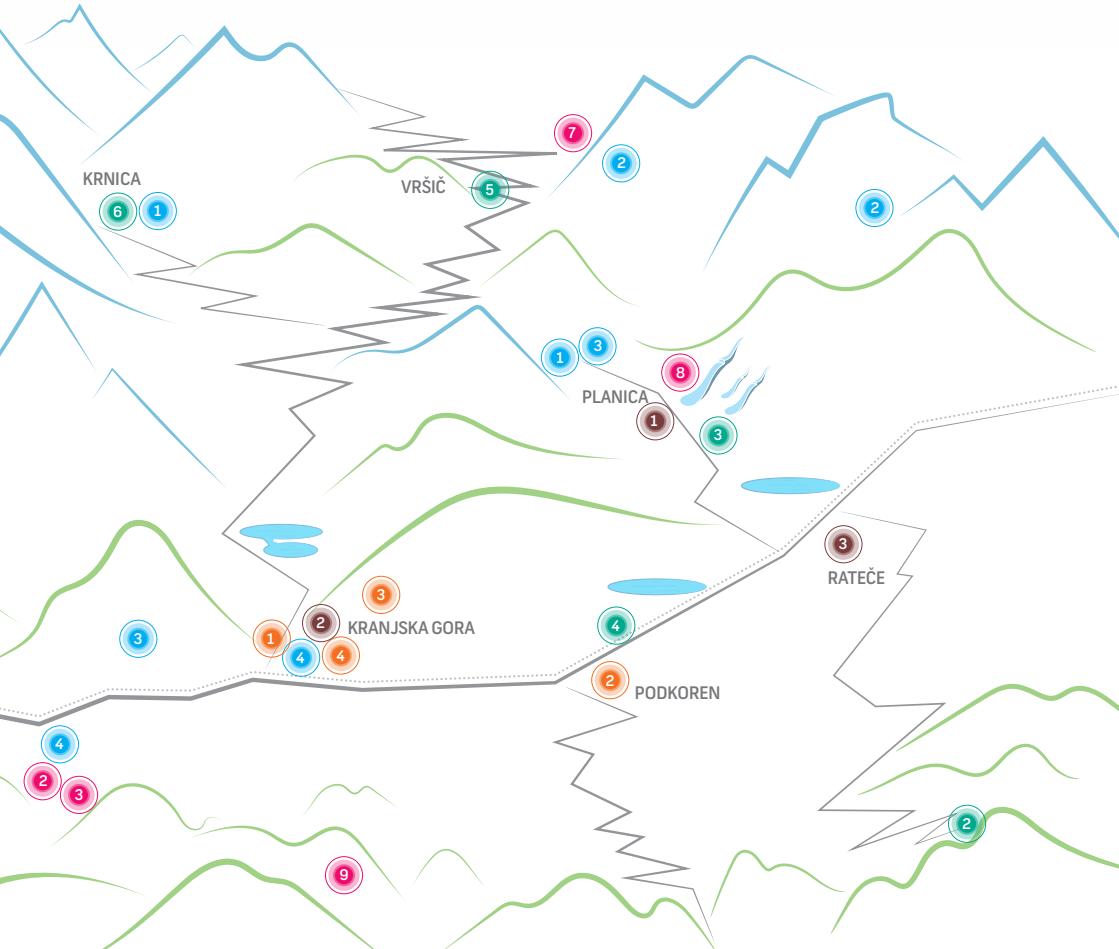
In Kranjska Gora und den umliegenden Ortschaften erwarten Sie spannende Erlebnisse im Herzen der Julischen Alpen. Abenteuer, die Sie selbst erleben können, gibt es in Hülle und Fülle, sei es beim Aktivurlaub oder einer entspannten Entdeckungsreise des Natur- und Kulturerbes. Entdecken Sie mit unserem umfangreichen Wellnessangebot das Geheimnis des Wohlbefindens, nehmen Sie an Geschäftstreffen und geselligen Veranstaltungen teil oder erforschen Sie mit Ihrer Familie die mystische Vergangenheit des Oberen Sava-Tals. Hier beginnt das Abenteuer!

A Kranjska Gora e nelle località dei dintorni vi aspettano le vivaci esperienze delle Alpi Giulie. Sia che vogliate trascorrere vacanze attive o che preferiate visitare con calma il patrimonio naturale e culturale, le occasioni non mancheranno. Potrete andare alla scoperta dei segreti del benessere provando la ricca offerta wellness della zona, partecipare a incontri sociali e di lavoro o esplorare con la vostra famiglia il passato misterioso dell'Alta Valle della Sava. Qui è dove inizia l'avventura!



Wanderwege | Sentieri escursionistici **8**
Radwege | Piste ciclabili **10**

Klettersteige | Ferrate **12**
Sportklettern | Arrampicata sportiva **14**
Zipline Planica & Paragliding | Zipline Planica & Parapendio **16**



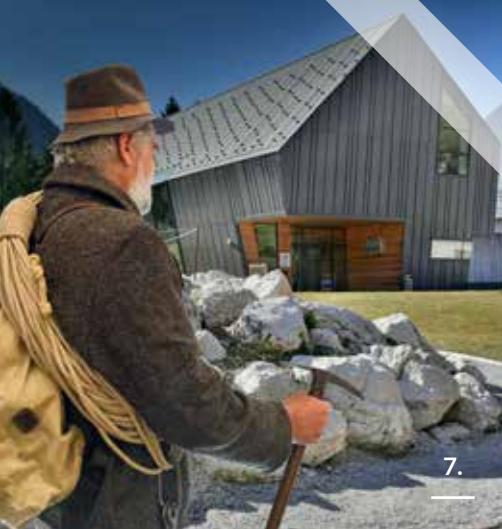
Skipisten | Piste da sci **18**

Skilaufstrecken | Piste di fondo **20**

Winteraktivitäten | Attività invernali **22**

Aktivitäten für Familien | Attività per famiglie **24**

Indoor-Erlebnisse | Esperienze sotto il tetto **26**



Top 10



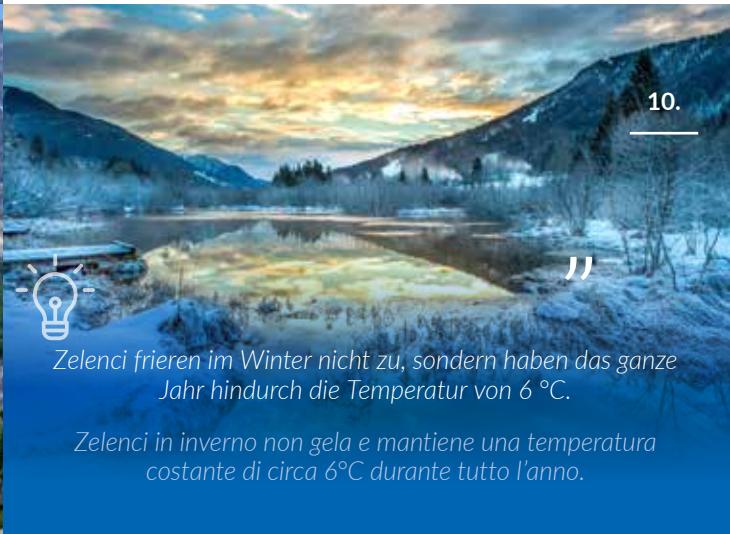
3.



6.



9.



10.

Zelenci frieren im Winter nicht zu, sondern haben das ganze Jahr hindurch die Temperatur von 6 °C.



Zelenci in inverno non gela e mantiene una temperatura costante di circa 6°C durante tutto l'anno.

WANDERWEGE SENTIERI ESCURSIONISTICI

WANDER SENTIERI ES

Der Wanderweg der Triglavská Bistrica Il sentiero di Triglavská Bistrica

Auch wenn Sie nicht vorhaben, einen der Gipfel zu besteigen, die über dieses Alpental blicken, ist das Tal Vrata an sich schon einen Besuch wert. Nehmen Sie sich drei Stunden Zeit und folgen Sie dem gut markierten Wanderweg der Triglavská Bistrica bis zum Talschluss unterhalb der Triglav-Nordwand. Von Ros aus führt die Route auf Pfaden und Wegen entlang der Triglavská Bistrica, die im Tal Vrata entspringt. Folgen Sie den charakteristischen Informationsäulen des Triglav-Nationalparks.

Tourenlänge: 10.000 m

Anche se non avete intenzione di scalare nessuna delle cime che sovreggiano questa valle alpina, Vrata merita di per sé una visita. Concedetevi tre ore tutte per voi e inoltratevi fino all'inizio della valle sotto la parete nord del Triglav, lungo un favoloso sentiero segnalato, il sentiero di Triglavská Bistrica. Il percorso da Ros in poi si sviluppa su strade e sentieri costeggiati dal torrente Triglavská Bistrica che sorge nella valle di Vrata. Seguite le tipiche colonnine informative del Parco nazionale del Triglav.

Lunghezza del percorso: 10.000 m

1

2

Dreiländereckweg Il sentiero turistico dei Tre Confini

Auf 7 Kilometern erfahren Sie alles, was Sie schon immer über die Ursprünge von Rateče, die Weiden, Heuwiesen und Wälder der Karawanken, die Rapallo-Grenze und das Dreiländereck, den Treffpunkt dreier Nationen und Kulturen, wissen wollten. Der Dreiländereckweg beginnt im Zentrum von Rateče am ethnografischen Wahrzeichen, dem Kajžnik-Haus, und führt über den Waldweg zum Gipfel Peč.

Tourenlänge: 7.000 m

7 chilometri attraverso i quali conoscerete tutto quello che volevate sapere sulle origini del villaggio di Rateče, sui pascoli, i fienili e i boschi delle Caravanche, sul confine di Rapallo e sui Tre Confini, punto di incontro di tre paesi e tre culture. Il sentiero turistico dei Tre Confini inizia nel centro di Rateče presso il punto di riferimento etnografico, la casa Kajžnik, e prosegue lungo un sentiero boschivo verso cima Peč.

Lunghezza del percorso: 7.000 m



WEGE ESCURSIONISTICI

3

Planica – der Talweg

Planica – Il sentiero della valle

Vom Tal zweigt in der Nähe von Rateče ein interessanter Weg ab. Er wird im Westen durch den Bergkamm der Poncë und im Osten durch die beiden Mojstrovka-Berge und den Berg Cipernik begrenzt. Der obere Teil der Planica geht in Tamar bzw. Zelje über, die zu den schönsten Tälern der slowenischen Alpen gehören, und an deren Ende sich der Berg Jalovec in seiner unverwechselbaren Form erhebt. Der Talweg hebt die Besonderheiten des Gebiets hervor.

Tourenlänge: 10.700 m

Dalla valle si dirama un interessante sentiero didattico nei pressi di Rateče. È delimitato a ovest dalla cresta della catena montuosa di Ponca e a est dai monti Mojstrovka e Cipernik. La parte superiore di Planica arriva a Tamar, ovvero Zelje, una delle gole più belle delle Alpi slovene, alla fine della quale si staglia il monte Jalovec con la sua forma caratteristica. Il sentiero della valle mette in risalto le caratteristiche della zona.

Lunghezza del percorso: 10.700 m

JULIANA TRAIL

Der Wanderweg JULIANA TRAIL ist ein 270 km langer Rundwanderweg, der durch Täler, über Pässe, durch Wälder, Stadtzentren, auf einsamen Hochebenen und entlang der Flüsse Sava und Soča verläuft.

Il JULIANA TRAIL è un percorso escursionistico circolare di 270 km che attraversa valli, passi, foreste, centri urbani, altopiani solitari e costeggia i fiumi Sava e Isonzo.

RADWEGE PISTE CICLABILI

RADWEGE PISTE

4 Radfernweg D2 – Jure Robič-Radweg

Pista ciclabile a lunga percorrenza
D2 – Pista ciclabile di Jure Robič

Einer der schönsten Radwege ist der Weg im Oberen Sava-Tal, der entlang der ehemaligen Eisenbahnlinie von Mojstrana über Kranjska Gora nach Italien verläuft. Er verläuft von Jesenice bis zum Grenzübergang in Rateče mit einer Gesamtlänge von ca. 28 km. Von hier aus können Sie nach Italien in Richtung Tarvis über Žabnica nach Pontafel fahren oder gleich hinter der Grenze links abbiegen und dem Weg folgen, der zu den wunderschönen Weißenfelser Seen führt.

Tourenlänge: 28.000 m

Quella dell'Alta Sava è certamente una delle piste ciclabili più belle. Si snoda lungo l'ex ferrovia che da Mojstrana passa per Kranjska Gora fino a raggiungere l'Italia. Parte da Jesenice e raggiunge il valico di confine di Rateče, per una lunghezza complessiva di circa 28 km. Dal valico si può tranquillamente proseguire in Italia verso Tarvisio passando per Camporosso e raggiungere Pontebba, oppure svoltare a sinistra subito dopo il confine e prendere il sentiero che porta ai meravigliosi Laghi di Fusine.

Lunghezza del percorso: 28.000 m

5 Vršičpass Vršič

Unser bekanntester Bergpass, den jeder Radfahrer mindestens einmal erklimmen muss. Die im Ersten Weltkrieg gebaute Straße, die das Obere Sava-Tal mit Trenta an der Küstenseite verbindet, wurde zum Synonym für Radaufstiege. Bis zum Gipfel sind es 24 Kurven.

Tourenlänge: 11.800 m

Il nostro passo più famoso, che ogni ciclista dovrebbe scalare almeno una volta. Costruita durante la Prima guerra mondiale, la strada che collega l'Alta Valle della Sava con la Valle di Trenta sul versante sud è diventata mitica per gli amanti delle due ruote. Ci sono 24 tornanti fino alla cima.

Lunghezza del percorso: 11.800 m



CICLAbILI

6 Krnica-Tal Krnica

Vom Fluss Pišnica begeben wir uns entlang des Sees Jasna, auf der Hauptstraße, die über den Bergpass Vršič auf die Küstenseite führt, in das Herz der Berge, welche das sich nach Süden erstreckende Tal Krnica einschließen. Den ganzen Weg von Kranjska Gora haben wir eine wunderschöne Kulisse steiler Hänge der Julischen Alpen vor uns, oder besser gesagt, deren Bergfüße.

Tourenlänge: 6.900 m

Superato il fiume Pišnica, ci si dirige verso il lago Jasna lungo la strada principale che conduce al versante meridionale del passo di Vršič, nel cuore delle montagne che chiudono un'altra valle, quella di Krnica, che si estende verso sud. Per tutto il percorso, da Kranjska Gora in poi, possiamo godere dello splendido scenario delle ripide pareti delle Alpi Giulie, nel cuore, o meglio, ai piedi delle quali ci stiamo dirigendo.

Lunghezza del percorso: 6.900 m

JULIANA BIKE

Die Juliana-Bike-Rundtour führt um und durch die Julischen Alpen und ist Teil des slowenischen Tourenradweges. Sie verbindet Dörfer, Orte, Täler, Pässe und Hochebenen. Sie verläuft auf Straßen, Radwegen, Wald- und Landwirtschaftswegen und Pfaden.

Il percorso cicloturistico circolare Juliana Bike vi porta intorno e attraverso le Alpi Giulie e fa parte del percorso cicloturistico sloveno. Collega paesi, località, valli, passi e altipiani. Si snoda su strade, piste ciclabili, sentieri forestali e rurali e strade sterrate.



KLETTERSTEIGE
FERRATE

KLETTERSTE
FERRATE



1 Klettersteig Mojstrana Ferrata di Mojstrana

Oberhalb des hübschen Dorfes Mojstrana, in der Wandung des Graničišče, befinden sich zwei attraktive, geschützte Klettersteige, die Ihnen neue Erfahrungen im Felsenreich bieten. Sie können zwischen zwei verschiedenen Klettersteigen wählen, die gemeinsam haben, dass sie einen sehr kurzen Zugang zur Wand und zur Einstiegsrichtung bieten.

SCHWIERIGKEIT:

- Aljaž: blauer Weg B
- Mojstrana-Eichhörnchenweg: roter Weg C, einzelne Stellen D

Sopra il grazioso villaggio di Mojstrana, ai piedi del monte Graničišče, si trovano due attraenti ferrate in grado di offrire nuove esperienze nel regno della roccia. È possibile scegliere tra due diverse ferrate che hanno in comune il fatto di offrire un accesso molto breve alla parete e all'inizio della via.

DIFFICOLTÀ:

- FERRATA DI ALJAŽ: PERCORSO BLU B
- SENTIERO DEGLI SCOIATTOLI DI MOJSTRANA: PERCORSO ROSSO C, IN ALCUNI PUNTI D

3 Klettersteig Jerm'n Ferrata Jerm'n

Der Klettersteig Jerm'n ist eine Herausforderung für echte Adrenalinjunkies. Der schwierigste (D/E) Klettersteig in Kranjska Gora wird Sie nicht unberührt lassen. Die Vertikalität des Klettersteigs und die atemberaubende Aussicht auf die Martuljek-Gruppe sind seine besten Eigenschaften.

SCHWIERIGKEIT: D, INZELNE STELLEN E

La Ferrata Jerm'n è una sfida per veri amanti dell'adrenalina. La ferrata più difficile (D/E) di Kranjska Gora non vi lascerà indifferenti. La verticalità e la vista mozzafiato sul Gruppo Martuljek sono le sue caratteristiche migliori.

DIFFICOLTÀ: D, IN ALCUNI PUNTI E



2 Klettersteig Hvadnik Ferrata Hvadnik

Der Kletterweg beginnt auf einer Höhe von 920 m über dem Meeresspiegel und ist mit B/C eingestuft. Er führt durch eine wilde Schlucht im Wald Martuljek, von der aus man die geologischen Besonderheiten des Baches Hvadnik gut sehen kann.

SCHWIERIGKEIT: B, INZELNE STELLEN C

La via di arrampicata inizia a 920 m ed è classificata B/C. Passa attraverso una gola selvaggia nella foresta di Martuljek, da cui si possono vedere in tutta sicurezza le peculiarità geologiche del torrente Hvadnik.

DIFFICOLTÀ: B, IN ALCUNI PUNTI C

4 Klettersteig Dobršnik Ferrata Dobršnik

Der neueste Klettersteig befindet sich in einer abgelegenen wilden Schlucht in unberührter Natur, die oberhalb von Hrušica in Richtung der Karawanken ansteigt. Er ist mit B eingestuft (C im oberen Bereich), 270 Meter hoch und 1000 Meter lang. Der Klettersteig liegt idyllisch an einem Bach, an dem auch 8 Wasserfälle zu finden sind, von denen der höchste 22 Meter hoch ist.

La nuovissima ferrata si trova in una solitaria gola selvaggia dalla natura incontaminata, che si inserisce sopra Hrušica verso le Caravanche. È classificata con difficoltà B (C verso la cima), alta 270 metri e lunga 1000 metri. La ferrata sorge in un ambiente idillico vicino a un ruscello dove si trovano anche 8 cascate, la più alta delle quali fa un salto di ben 22 metri.



Unterstützen Sie den Erhalt der Klettersteige in Kranjska Gora durch den Kauf eines Armbands der Klettersteige Kranjska Gora!

Sostenete la manutenzione delle ferrate di Kranjska Gora acquistando un braccialetto Ferrate Kranjska Gora!

Sportklettern Arrampicata sportiva



SPORT

ARRAMPIC

5

Bvažčeva skala

Parete Blaščeva skala

Das Klettergebiet namens Bvažčeva skala ist für erfahrene Kletterer geeignet, da die Routen meist mehrere Seillängen umfassen und recht schwierig sind. Sie können aus 37 Routen mit einer Länge von 18 bis 80 Metern wählen. Der Gipfel des Felsens ist auch über einen gut ausgebauten Fußweg zu erreichen, der zum mittleren Felsen führt. Vom Gipfel des Felsens aus kann man auch eine interessante Adrenalinabfahrt aus 80 Metern Höhe machen.

Standort: Dovje

MERKMALE DER RICHTUNG: vertikal und überhängend

ANZAHL DER RICHTUNGEN: 36 zum Sportklettern,

1 technische

HÖHE DER RICHTUNG: 15–80 m

MEERESHÖHE: 1000 m

L'area di arrampicata chiamata Blaščeva skala è adatta a scalatori esperti, poiché le vie sono solitamente a più tiri e piuttosto difficili. È possibile scegliere tra 37 vie di lunghezza compresa tra 18 e 80 metri. La cima della parete può essere raggiunta anche attraverso un sentiero ben curato che conduce alla sua parte centrale. Dalla cima della parete si può anche effettuare un'interessante discesa adrenalinica di 80 metri.

Posizione: Dovje

CARATTERISTICA DELLE VIE: verticali e a strapiombo

NUMERO DI VIE: 36 per l'arrampicata sportiva,

1 per l'arrampicata tecnica

ALTEZZA DELLE VIE: 15–80 m

ALTITUDINE: 1000 m

6

Urbasova skala

Parete Urbasova skala

Oberhalb des Dorfes Dovje, hinter dem mächtigen Klettergebiet der Bvažčeva skala, liegt das kleinere, anfängergeeignete Klettergebiet Urbasova skala.

Standort: Dovje

MERKMALE DER RICHTUNG: vertikal, zwei überhängende

ANZAHL DER RICHTUNGEN: 35 zum Sportklettern,

2 technische

HÖHE DER RICHTUNG: 12–26 m

MEERESHÖHE: 820 m

Sopra il villaggio di Dovje e dietro l'imponente Blaščeva si trova la parete Urbasova skala, più piccola ma adatta ai principianti.

Posizione: Dovje

CARATTERISTICA DELLE VIE: verticali, un paio a strapiombo

NUMERO DI VIE: 35 per l'arrampicata sportiva,

2 per l'arrampicata tecnica

ALTEZZA DELLE VIE: 12–26 m

ALTITUDINE: 820 m



KLETTERN CATA SPORTIVA

7

Vršičpass Vršič

In unmittelbarer Nähe von Vršič, gleich oberhalb des Weges nach Zavetišče pod Špičkom, erheben sich glatte Platten aus gutem Felsen, deren Höhe und Umgebung bereits ins Hochgebirge hineinreichen. Für den Abstieg in einer Mehrseillängenrichtung wird ein Doppelseil empfohlen. Die Schwierigkeitsgrade reichen von 4b bis 7b. Klettern ist von Ende Mai bis Mitte November möglich.

Standort: Vršičpass

MERKMALE DER RICHTUNG: vertikal

NR. DER RICHTUNGEN: 35

HÖHE DER RICHTUNG: 18-100 m

MEERESHÖHE: 1611 m

Nelle immediate vicinanze del Vršič, appena sopra il sentiero per Zavetišče pod Špičkom, si ergono le lisce lastre di una parete la cui altitudine e i cui dintorni si spingono già in alta montagna. Per la discesa lungo la via a più tirsi si consiglia una corda doppia. I gradi di difficoltà vanno da 4b a 7b. L'arrampicata è possibile da fine maggio a metà novembre.

Posizione: Vršič

CARATTERISTICA DELLE VIE: verticali

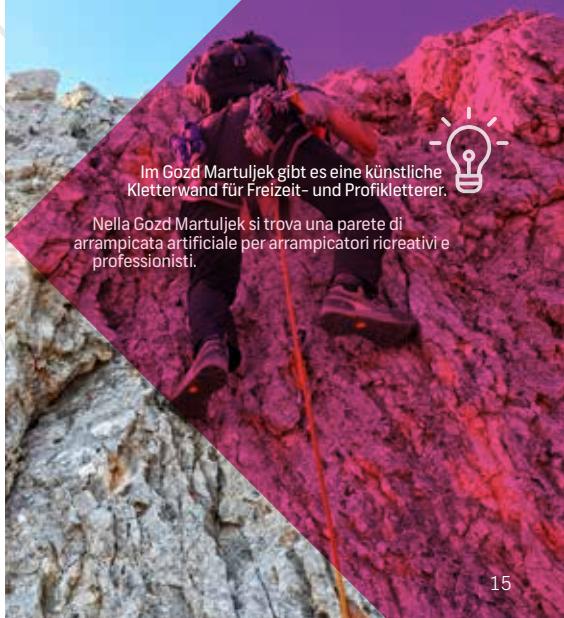
NUMERO DI VIE: 35

ALTEZZA DELLE VIE: 18-100 m

ALITITUDINE: 1611 m

Im Gozd Martuljek gibt es eine künstliche Kletterwand für Freizeit- und Profikletterer.

Nella Gozd Martuljek si trova una parete di arrampicata artificiale per arrampicatori ricreativi e professionisti.



ZIPLINE & PARAGLIDING

ZIPLINE & PARAPENDIO



8

Zipline Zipline

Sind Sie bereit für die aufregendste Abfahrt Ihres Lebens?

Erleben Sie die Gefühle der slowenischen Adler und der Weltelite des Skispringens mit der steilsten Zipline-Abfahrt der Welt und fliegen Sie über den Riesen von Planica, die größte Flugschanze der Welt. Ihr spektakulärer Flug ist 566 m lang und erreicht in nur wenigen Sekunden eine Geschwindigkeit von bis zu 90 km/h.

Standort: Planica

Siete pronti per la discesa più emozionante della vostra vita?

Provate le sensazioni delle aquile slovene e dell'élite mondiale del salto con gli sci con la discesa in zipline più ripida del mondo e sorvolate il trampolino gigante di Planica, il più grande trampolino del mondo. Il vostro spettacolare volo sarà lungo 566 metri e raggiungerà una velocità di 90 km/h in pochi secondi.

Posizione: Planica

ZIPLINE & PARAGLIDING

ZIPLINE & PARAPENDIO

9

Gleitschirmfliegen Salto in parapendio

Sie können im Oberen Sava-Tal wandern, Rad fahren oder sogar fliegen.

Unter den interessanten Gleitsegeltouren möchten wir den Startpunkt Grpišca hervorheben. Die Starthöhe beträgt 1600 m und die Landehöhe 800 m. Der Flug dauert 20 bis 40 Minuten, je nach Thermik. Wenn Sie einen Geländewagen oder ein höheres Fahrzeug haben, können Sie selbst zum Startpunkt fahren. Wenn nicht, wenden Sie sich bitte an den Anbieter. Tandemsprung, Transport zum Startpunkt und Begleitung sind möglich. Bitte erkundigen Sie sich am Informationsschalter des Startpunktes.

Standort: Kranjska Gora

L'Alta Valle della Sava può essere percorsa a piedi, in bici-
cletta o addirittura in volo.

Tra le interessanti escursioni in parapendio, segnaliamo la rampa di decollo di Grpišca. Si decolla a un'altezza di 1600 metri e si atterra a circa 800 metri. Il volo dura dai 20 ai 40 minuti, a seconda delle correnti ascensionali. Se avete un fuoristrada o un veicolo più alto, potete raggiungere la rampa di decollo da soli. In caso contrario, contattate il fornitore del servizio. Si effettuano anche salti in tandem, nonché un servizio di accompagnamento e trasporto fino alla rampa. Per tutte le informazioni necessarie rivolgetevi al punto informativo.

Posizione: Kranjska Gora



Skipisten Piste da sci

WI
I

- LEICHT | FACILE
- MITTELSCHWER | MEDIA
- SCHWER | DIFFICILE

RUŠNA PEČ
2108

RAZOR
2601

PRISANK
2547

Veliki K.
168

KRNICA

KRANJSKA
GORA

Velika Pišnica
Pišnica

Mala Pišnica

Jasna



P

INTER INVERNO

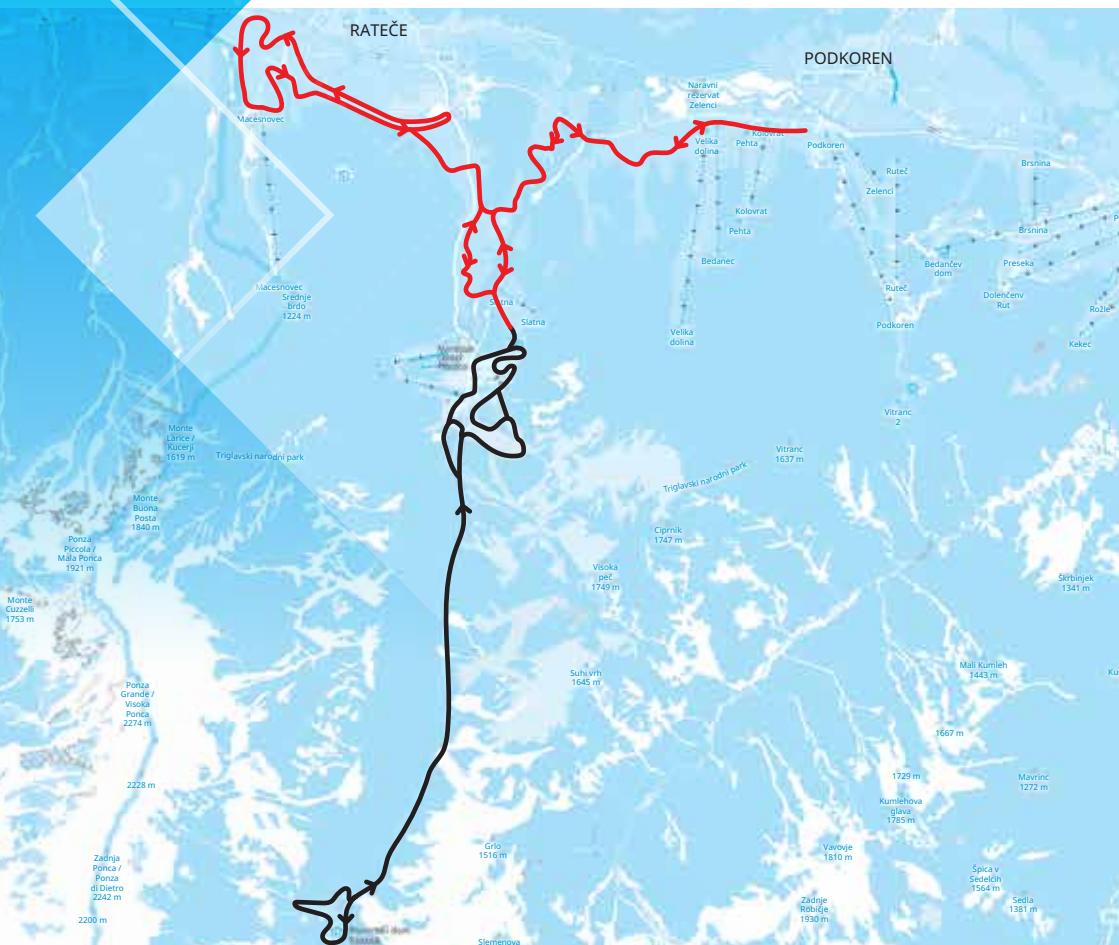
SKI KRANJSKA GORA



Laufstrecken Piste di fondo

- LEICHT | FACILE
- MITTELSCHWER | MEDIA
- SCHWER | DIFFICILE

WINTE INVE



R RNO



1

Eisklettern Arrampicata su ghiaccio

Erfahrene Eiskletterer können in den Eisschluchten in Tamar oder unter dem Berg Prisank klettern, während Anfänger das Eisklettern in der Schlucht Mlačca in Mojstrana ausprobieren können, wo das Eiskletterzentrum Sicherheit, erfahrene Führer und Ausrüstungsverleih bietet.

Standort: Mojstrana, Tamar und unter dem Berg Prisank

Gli scalatori più esperti possono arrampicarsi sulle cascate di ghiaccio a Tamar o sotto il Prisank, mentre i principianti hanno l'occasione di provare l'arrampicata sul ghiaccio nella Gola di Mlačca a Mojstrana, dove il centro di arrampicata sul ghiaccio offre tutte le misure di sicurezza necessarie, guide esperte e un servizio di noleggio dell'attrezzatura.

Posizione: Mojstrana, Tamar e sotto il Prisank

**2**

Freeriden Sci alpinismo

Freeriden in den unberührten Schneelandschaften der Julischen Alpen und der Karawanken hat einen besonderen Reiz, der nur von sehr guten und gut vorbereiteten Skifahrern erlebt werden kann. Das Obere Sava-Tal ist ein wahres Juwel für Freeriden. Es bietet sanfte Abfahrten von abgerundeten Gipfeln und anspruchsvolle Abfahrten von steilen Gipfeln und Gebirgskämmen. Erleben Sie die goldenen Klassiker des Fahrens im freien Gelände: die Mojstrovkas, Kotovo sedlo, Dovška baba sowie die Skifahrt von unterhalb von Kriška stena und von Kredarica bis Krma.

Standort: Mojstrana, Kranjska Gora, Rateče

Lo sci alpinismo sulle distese di neve incontaminata delle Alpi Giulie e delle Caravanche ha un fascino particolare che può essere sperimentato solo da sciatori provetti e ben preparati. L'Alta Valle della Sava è un tesoro per gli amanti dello sci alpinismo, in quanto offre discese dolci da cime arrotondate e sciate impegnative da vette e creste ripide. Sperimentate gli itinerari classici di questa disciplina: Mala in Velika Mojstrovka, sella Kotovo sedlo, Dovška baba e la discesa sotto Kriška stena e da Kredarica a Krma.

Posizione: Mojstrana, Kranjska Gora, Rateče



Schlittenfahren Slittino

Der Winter bietet viele Möglichkeiten für unterhaltsame Aktivitäten für Kinder und Erwachsene! Wenn Sie vergessene Momente der Kindheit wieder aufleben lassen oder sich auf eine andere Art und Weise entspannen möchten, ist Schlittenfahren genau das Richtige für Sie. In Gozd Martuljek finden Sie die erste beleuchtete Rodelbahn Sloweniens, eine 2.500 Meter lange Bahn, die auch für Familien geeignet ist. Sie können den Gipfel mit einem Schneemobil oder einem Geländewagen erreichen. Möglichkeit des Nachtschlittenfahrens.

Standort: Gozd Martuljek

L'inverno offre molte opportunità di attività divertenti per bambini e adulti! Se volete rivivere i momenti dimenticati del divertimento dell'infanzia o rilassarvi in modo diverso, lo slittino è perfetto per voi. A Gozd Martuljek si trova la prima pista da slittino illuminata della Slovenia, lunga 2.500 metri e adatta anche alle famiglie. È possibile raggiungere la cima in motoslitta o con un veicolo fuoristrada. Si può praticare lo slittino in notturna.

Posizione: Gozd Martuljek



Schlittschuhlaufen Pattinaggio

Im Winter ziehen Sie sich in Kranjska Gora einfach Ihre Schlittschuhe an oder leihen Sie sich welche aus und probieren Sie die Kunsteisbahn Borovška šajba auf dem Platz vor dem Hotel Ramada Hotel & Suites aus. Besonders romantisch ist das abendliche Schlittschuhlaufen, wenn die Umgebung von Lichtern und glitzerndem Schnee erhellt wird. In Mojstrana können Sie auch bei der Skipiste und im Gozd Martuljek Schlittschuh laufen.

Standort: Mojstrana, Gozd Martuljek, Kranjska Gora

D'inverno a Kranjska Gora infilatevi i pattini e precipitatevi a volteggiare sulla pista "Borovška šajba" nella piazza davanti all'albergo Ramada Hotel & Suites. Il pattinaggio sul ghiaccio è particolarmente romantico di sera, quando l'ambiente circostante risplende di luci e neve scintillanti. Si può anche pattinare a Mojstrana nei pressi della stazione sciistica e a Gozd Martuljek.

Posizione: Mojstrana, Gozd Martuljek, Kranjska Gora

Aktivitäten für Familien

Attività per famiglie

AKTIVITÄTEN

1 Alpendorf Villaggio alpino

Erleben Sie die authentische Winterstimmung eines Alpendorfes in Kranjska Gora! Im Winter erwartet Sie in Kranjska Gora das Alpendorf auf dem Platz vor der Kirche. Hier gibt es festlich beleuchtete Häuser mit kulinarischem Angebot und anderen hausgemachten Produkten.

Standort: Kranjska Gora

Vivete l'autentico spirito invernale di un villaggio alpino a Kranjska Gora! In inverno, il villaggio alpino vi aspetta a Kranjska Gora sulla piazza di fronte alla chiesa. Si tratta di casette illuminate a festa con prelibatezze gastronomiche e altri prodotti fatti in casa.

Posizione: Kranjska Gora

2 Reiten Equitazione

Im Dorf Podkoren gibt es ein Pferdehof, der Reiten, eine Reitschule, Ausritte ins Gelände und für die Jüngsten Pferdewerkstätten anbietet, in denen die Kinder das Leben auf dem Bauernhof und die Arbeit mit Pferden kennen lernen können.

Standort: Podkoren

Nel villaggio di Podkoren sorge una fattoria con cavalli che consente di socializzare con i cavalli, offre una scuola di equitazione, escursioni nei dintorni e, per i più piccoli, laboratori in cui i bambini imparano la vita in fattoria e il lavoro con i cavalli.

Posizione: Podkoren

ATTIVITÀ

3 Schlittenfahren im Sommer Slittino estivo

Beim Abstieg zur Bergstation des Viersitzer-Sesselliftes Vitranc 1 atmen Sie erst einmal tief die frische Bergluft ein und nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um die herrliche Aussicht auf das Tal zu genießen. Jetzt sind Sie nur noch einen Schritt von Ihrer Komfortzone zum adrenalingeladenen Abenteuer entfernt. Kaum sind Sie sicher im Schlitten der Rodelbahn Besna Pehta angeschnallt, werden Sie vor Freude jubeln. Der Wind in den Haaren und das Gleiten über die Pisten des Vitranc sind eine Kombination, die man lange nicht vergessen wird.

Standort: Kranjska Gora

Quando scendete alla stazione a monte della seggiovia Vitranc 1 a quattro posti potete respirare profondamente l'aria fresca di montagna e godere della splendida vista sulla valle. Ora avete lasciato la vostra zona di comfort e siete a un passo da un'avventura adrenalina. Un attimo dopo essere stati allacciati in modo sicuro a una delle slitte della pista Besna Pehta, strillerete di gioia. Il vento tra i capelli e la discesa sui pendii del Vitranc sono una combinazione che non dimenticherete per molto tempo.

Posizione: Kranjska Gora



FÜR FAMILIEN

PER FAMIGLIE



MÄRCHENLAND KEKČEVA DEŽELA

In der wunderschönen Umarmung der Berge gibt es eine versteckte Ecke, in der Kekc, Tante Pehta, Bedanec, Mojca, Rožle und andere Helden der Märchen von Vandot leben. Bei einem Spaziergang durch Kekčeva dežela treffen Sie auf Kosobrin, Mojca und Pehta, die Ihnen viele Geheimnisse über heilende Blumen verraten, und Kekc lehrt Sie einige seiner Streiche und wie man den bösen Bedanec erschreckt. Wissen Sie, was ihm am meisten Angst macht? Standort: Kranjska Gora

4

Schatzsuche Caccia al tesoro

Ein „Trip in the Bag“-Ausflug lässt sich am besten als eine unterhaltsame Erkundung von Reisezielen durch Schatzsuche und Escape Rooms im Freien beschreiben. Mit einem einfachen Rucksack können Sie Ihre Familienwanderungen verschönern und Ihren Ausflug in ein echtes Abenteuer verwandeln!

Standort: Kranjska Gora

Possiamo descrivere meglio un'escursione di Trip in the Bag come una divertente esplorazione di destinazioni, attraverso una caccia al tesoro ed escape room all'aperto. Con un semplice zaino, potrete rendere eccitanti le escursioni della vostra famiglia e trasformare una gita in una vera avventura!

Posizione: Kranjska Gora

IL PAESE DI KEKEC

Splendidamente circondato dalle montagne, c'è un angolo nascosto dove vivono Kekc, Zia Pehta, Bedanec, Mojca, Rožle e altri eroi delle fiabe di Vandot. In una passeggiata attraverso il paese di Kekec incontrerete Kosobrin, Mojca e Pehta, che vi sveleranno molti segreti sui fiori curativi, mentre lo stesso Kekc vi insegnerebbe alcune delle sue birbanterie e come spaventare il malvagio Bedanec. Sapete cosa lo spaventa di più? Posizione: Kranjska Gora

Indoor-Erlebnisse Esperienze sotto il tetto

INDOOR ESPERIENZE

2 Liznjek-Haus Casa di Liznjek

Betreten Sie ein altes Bauernhaus und erfahren Sie, wie das Leben der wohlhabenden Bauern in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts aussah. Im mehr als 300 Jahre alten Liznjek-Haus in Kranjska Gora kann man durch ein Holzhaus mit einer gemauerten schwarzen Küche, einen breiten Hausflur und ein Zimmer spazieren. Im Jahr 1983 wurde das Bauernhaus Liznjek restauriert und in ein Museum umgewandelt.

Standort: Kranjska Gora

Entrate in un'antica fattoria e fatevi un'idea della vita dei contadini benestanti nella seconda metà del XVII secolo. Nella casa di Liznjek di Kranjska Gora, risalente a più di 300 anni fa, si può passeggiare all'interno di un'abitazione in legno con una cucina nera in muratura, un ampio portico e una soffitta. Dal 1983, la fattoria Liznjek è stata oggetto di lavori di restauro e trasformata in museo.

Posizione: Kranjska Gora



3 Kajžnk-Haus Fattoria Kajžnk

Das Kajžnk-Haus in Rateče ist ein Kulturdenkmal von lokaler Bedeutung, ebenso wie die Museumssammlung „Ethnologisches Erbe von Rateče“. Dieses wunderschön restaurierte Haus und seine Sammlung sind ein Muss für alle Liebhaber der alten Volkskultur. Als erstes Escape-Museum in Slowenien bietet das Haus auch ein einzigartiges „Escape Room“-Erlebnis.

Standort: Rateče

La casa Kajžnk di Rateče è un monumento culturale di importanza locale, così come la collezione museale "Patrimonio etnologico di Rateče". Questa casa splendidamente restaurata e la sua collezione sono una tappa obbligata per tutti gli amanti dell'antica cultura popolare. Come primo museo escape in Slovenia, la casa offre anche un'esperienza unica di "escape room".

Posizione: Rateče

1 Nordisches Zentrum Planica Centro nordico di Planica



Das Nordische Zentrum Planica bietet viel Spaß sowohl an heißen Sommertagen als auch im härtesten Winter. Werfen Sie einen Blick auf die Aktivitäten, die Sie in Planica unternehmen können, und genießen Sie eine erholsame Pause im schönen Tal unterhalb der Berge von Ponca!

Standort: Planica

Il Centro nordico di Planica offre un sacco di divertimento sia nelle calde giornate estive che durante i giorni più rigidi dell'inverno. Date un'occhiata alle attività che potete svolgere a Planica e godetevi una pausa rilassante nella splendida valle sotto la catena montuosa di Ponca!

Posizione: Planica



4

SLOWENISCHES BERGSTEIGERMUSEUM

Warum sagt man, dass Mojstrana das einzigartige Wander- und Bergsteiger-Zentrum von Slowenien ist? Eine reichhaltige Sammlung von Gegenständen mit einer abwechslungsreichen Geschichte, eine Vielfalt an Foto- und Archivmaterial und eine umfangreiche Fachbibliothek bieten einen Einblick in das Ausmaß und die Bedeutung des Bergsteigens in Slowenien. Erleben Sie die Berge „live“ in Ihren Flip-Flops, fliegen Sie knapp über die höchsten slowenischen Gipfel, entfliehen Sie dem Sturm in einem Biwak oder lösen Sie die Triglav Challenge.

MUSEO ALPINO SLOVENO

Il Museo alpino sloveno di Mojstrana è un luogo unico per gli amanti della montagna e dell'alpinismo. Una ricca collezione di oggetti con una ricca narrazione storica, la varietà della collezione di materiale fotografico e archivistico e una vasta biblioteca di testi tecnici offrono una visione dell'importanza dell'attività alpinistica in Slovenia. Sperimentate le montagne "dal vivo" anche con le vostre infradito, volate appena sopra le più alte vette slovene, sfuggite a una tempesta in un bivacco o vincete la sfida del Triglav.



Veranstaltungen Eventi



Das Obere Sava-Tal bietet ein breites Spektrum an Sport-, Unterhaltungs- und Gesellschaftsveranstaltungen. All diese Unterhaltungsprogramme, Kulturabende und Feste werden von Menschen organisiert und besucht, die ihr Tal lieben und es den Besuchern auf eine herzliche Art und Weise zeigen wollen. Gute Musik, Volkstrachten und hausgemachte Gerichte.

L'Alta Valle della Sava offre un'ampia gamma di eventi sportivi, di intrattenimento e sociali. Tutti questi programmi di intrattenimento, le serate culturali e i festival sono organizzati e frequentati da persone che amano la loro valle e vogliono mostrarla ai visitatori nel modo più caloroso. Buona musica, costumi folcloristici e piatti fatti in casa.

1. Mondiali di salto con gli sci
FIS a Planica
2. Mondiali di sci alpino FIS a
Kranjska Gora
3. Uno spettacolo infuocato: raduno dei Krampus di tre nazioni
4. Presepe vivente nel regno di ghiaccio
5. Red Bull Goni Pony
6. Fine settimana russo
7. Red Bull Planica 400
8. Spartan
9. Julian Alps Trail Run
10. Giornata del villaggio a Rateče
Und vieles mehr ...
E molto altro ancora ...



Skischulen Scuole di sci

INTERSPORT BERNIK

T: +386 4 588 47 83
+386 51 63 55 46 (8:00 - 16:00)
E: info@intersport-bernik.com

SKI SCHOOL PODKOREN

T: +386 45 881 810
+386 40 438 366
E: info@skischool.si

KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297 (Grega)
+386 31 364 980 (Anita)
+386 31 645 299
E: info@kofler-sport.si, office@kofler-sport.si

ŠOLA SMUČANJA KEKEC

T: +386 30 307 296
E: info@skischool-kecec.si

Bergführer Guide alpine

MITJA ŠORN – TRIGLAV GUIDES

T: +386 41 741 460
E: info@triglavguides.com



MATIJA VOLONTAR

T: +386 41 502 484
E: matija@volontar.net



KLEMEN GRIČAR – ALPS ADVENTURES

T: +386 41 749 055
E: info@alps-adventures.com



GREGOR KOFLER – KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297
E: info@kofler-sport.si



ANITA KOFLER – KOFLER SPORT

T: +386 31 364 980
E: info@kofler-sport.si



Transfers Trasferimenti

KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297
E: info@kofler-sport.si

VANDROVC

T: +386 31 378 978
E: info@vandrovci.si

GOTAXI

T: +386 41 622 226
E: info@gotaxi.si

OMBUS RATEČE

T: +386 41 922 514
E: info@ombus.si

PT TAXI

T: +386 51 226 117
E: info@taxi-pt.si

Herausgeber: Tourismusverband Kranjska Gora

Editore: Turismo Kranjska Gora

Design / Design: Grafika Zupan, Gozd Martonljev

Druck / stampa: Tiskarna Oman

Texte: Turizem Kranjska Gora, Skupnost Julijске Alpe, arhiv turističnih ponudnikov
Testi: Tourist board Kranjska Gora, Julian Alps Community, Tourist stakeholders' archive

Fotos / Foto: Janez Šmitek, Jošt Gantar, Rok Eržen, Tomo Jeseničnik, Blaž Oman, Slovenski planinski muzej, Elizabeta Skumavc, Kofler sport, Specialized Germany GmbH, Nik Bertoncelj, Mitja Šorn, Grega Teraž, Julijana Turizem, NC Planica, RTC Kranjska Gora, Iztok Medja, Nick Ledger, Uroš Podlogar za Alpina d.o.o., Red Bull, Julian Alps Trail Run, SD lednih plezacev Mlačca Mojstrana, Maks Bernard, Marko Klinč, Jože Brudar, Freepik.com (mother, daughter ice skating)

Karte / Mappa: Grafika Zupan, RTC Žičnice, Kranjska Gora, d.o.o.

Auflagenhöhe / Tiratura: 6000

Verleih von Sportausrüstung

Noleggio di attrezzature sportive

AGENCIJA JULIJANA

T: +386 51 623 701
E: julijanaturizem@gmail.com



INTERSPORT BERNIK

T: +386 4 588 47 33
E: info@intersport-bernik.com



KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297
E: info@kofler-sport.si



SKI SCHOOL PODKOREN

T: +386 45 881 810
E: info@skischool.si



SKIPASS TRAVEL KRAJNSKA GORA

T: +386 45 821 000
E: info@skipasstravel.si



SPORT POINT

T: +386 4 588 48 92
E: trgovina@sport-point.si



ŠD LEDNIH PLEZALCEV MOJSTRANA

T: +386 31 495 275
E: info@lednoplezanje.com



ŠOLA SMUČANJA KEKEC in KEKEC BIKE

T: +386 30 307 296
E: info@skischool-kecec.si



Skiausrüstung
Attrezzatura da sci



Winterkletterausstattung
Attrezzatura da arrampicata invernale



Fahrradausrüstung
Attrezzatura da ciclismo



Kletterausrüstung, Ausrüstung für Klettersteige
Attrezzatura da arrampicata, attrezzatura da ferrata



KRANJSKA GORA

Tourismusverband Kranjska Gora
Turismo Kranjska Gora

Kolodvorska ul. 1c
SI-4280 Kranjska Gora
+386 4 580 94 40
info@kranjska-gora.eu
www.kranjska-gora.si